

# PLAN STATION MAP OF THE RESORT

QUARTIERS DISTRICTS	
■ Huez village	■ Écluse Est
■ Cognet	■ Écluse Ouest
■ Jeux	■ Vieil Alpe
■ Bergers	■ Outaris

## SERVICES ET ÉQUIPEMENTS PUBLICS ET PARAPUBLICS

### PUBLIC SERVICES AND FACILITIES

quartier/district	Service
1 EF/11	Aire de chaînage / Chain up area
2 N3	Altiport Henri Giraud
3 F7	Autobus VFD Gare routière / VFD coaches Bus station
4 G2	Bureau des guides / Mountain Guide Office
5 H2/F6/I7/L5	Caisse RM - SATA / Ticket offices' SATA
6 D7	Caserne des pompiers / Fire brigade
7 J6/D7	Cinéma / Cinemas
8 JK/6-7	Circuit de glace / Ice driving circuit
9 I6	Crèche halte garderie municipale / Municipal crèche and drop-in centre
10 I6	Église / Church
11 E13	Église Ste Anne / Ste Anne Church
12 L6	Équipement / Equipment
13 F6/G2/H5/N4/L5/I7	ESF / École de Ski Français / French Ski School
14 F4/H2	ESI / École de Ski Internationale / International Ski School
15 M7	Garage Les Marmottes / "Marmottes" garage
16 H5	Garage du Pic Blanc / "Pic Blanc" garage
17 F7	Garderie Les Crapouilloux / Day-nursery
18 F6	Gendarmerie / Police station
19 D6	La Poste / Post office
20 E13/D6	Mairies / Town halls
21 F4/H5/L5	Médecins / Doctors
22 F6	Musée d'Huez et de l'Oisans / Alpe d'Huez & Oisans museum
23 F6	Office du Tourisme / Tourist Office
24 J6	Palais des Sports et des Congrès / Sports and Convention Centre
25 G5	Patinoire / Ice rink
26 E6/H5	Pharmacies / Chemists
27 G5	Piscine découverte / Outdoor swimming pool
28 J6	Piscine couverte / Indoor swimming pool
29 I6	Police Municipale / Municipal police
31 J6	Radio Alpe d'Huez
32 K6	93 <sup>e</sup> Regt Artillerie de Montagne / 93 <sup>e</sup> Mountain Artillery Regiment
33 E5	Services des Eaux - SAUR / Water authority - SAUR
34 H2	Service des Pistes / Piste Services
35 L6	Services techniques communaux / Community technical service
36 M7	Station Service/Garage France D / Petrol station/Garage France D

## HÔTELS DE TOURISME

quartier/district	Hôtel
1 F4	Alp'Azur
2 E13	Ancolie (l')
3 H2	Au Chamois d'Or
4 D6	Castillan (le)
5 G2	Christina (le)
6 G3	Dôme (le)
7 G6	Étendard (l')
8 J5	Gentianes (les)
9 E4	Grandes Rousses (les)
10 G6	Ourson (l')
11 H4	Outa (l')
12 H3	Pelvoux (le)
13 M5	Pic Blanc (le)
14 H5	Printemps de Juliette (le)
15 G6	Royal Ours Blanc

## HÔTELS NON CLASSÉS UNCLASSIFIED HOTELS

quartier/district	Hôtel
16 H6	Chamois (le)
17 H7	Vieux Logis (le)

## HÔTELS RECEVANT PLUS PARTICULIÈREMENT DES GROUPES

HOTELS OPEN TO GROUPS	quartier/district
18 F5	Bel Alpe
19 F4	Belle Aurore (la)
20 G6	Belle Étoile (la)
21 I2	Beausoleil (le)
22 E6	Caribou (le)
23 C6	Cimes (les)
24 G6	Écluse (l')
25 G4	Hermitage (l')
26 H7	Herpie (l')
27 F6	Mariandre (le)
28 C6	Petit Prince (le)
29 H7	Refuge (le)
30 G6	Vallée Blanche (la)

## AGENCES IMMOBILIÈRES

ESTATE AGENTS	quartier/district
1 G4	A.G.D.A. Alpe Agence
2 G4	A.G.D.A. La Ménandrière
3 G3	A.G.D.A. Le Signal de l'Homme
4 G4	Alpe Privilège
5 H4	Altitude Immobilier
6 H5	Giverdon Immobilier
7 E5	Agence Petit

## LOUEURS PROFESSIONNELS

PROFESSIONAL LANDLORDS	quartier/district
8 H4	Airelles (les)
9 F5	Amandine
10 I4	Bragelonne (le)
11 G5	Chalet des Alpes
12 H5	Chalet Fabytaine
13 I4	Chalet Isba
14 D13	Chalet Martine & Champalmerne
15 I4	Chalet Pasqueric
16 H5	Chavanu (le)
17 H4	Cisalpin
18 I5	Crocus
19 I2	Eau Vive (l')
20 E11	Ecoreuil (l')
21 G6	Hélios
22 F4	MGM Rentals
23 D5	Milord
24 E7	Montagne du Prégentil (la)
25 J5	Pearl
26 H3	Tamarack (le)
27 G3	Violettes (les)
28 G4	Zodiaque (le)

## LOUEURS PROFESSIONNELS NON CLASSÉS UNCLASSIFIED LETTING AGENCIES

AGENCIES	quartier/district
29 G/H3	Chalet Alpina
30 I/J5	Chalet l'Étoile

## RÉSIDENCES DE TOURISME

HOLIDAY RESIDENCES	quartier/district
1 M4	Christiania (le)
2 N5	Couleur Soleil - L'Écrin d'Huez
3 N4	Maéva Les Mélèzes
4 G5	Pierre & Vacances L'Ours Blanc
5 N5	Pierre & Vacances Les Bergers
6 I8	Maéva Les Horizons d'Huez

## VILLAGE DE VACANCES

HOLIDAY VILLAGE	quartier/district
1 L7	RelaiSoleil - Accueil 2001
2 L4	VVF Vacances

## CLUBS HÔTELS

CLUB HOTELS	quartier/district
3 M3	Club Méditerranée La Sarenne
4 L4	MMV Les Bergers

## GÎTES REST HOUSES

quartier/district	Gîte
5 F13	Estérel (l')
6 E13	Florineige (le)
7 G1	Foyer du Ski de Fond

## AUTRES HÉBERGEMENTS

OTHER TYPES OF ACCOMMODATION	quartier/district
8 G1	Chaix (le)
9 MN/2-3	Chalets de l'Altiport
10 E13	Rocher Ensoleillé (le)
11 H2	Haburle (le)

## LOTISSEMENTS

HOUSING ESTATES	quartier/district
EFG/12	Grand Broue (le)
E11/E12	Long Champ (le)
E11	Maona Village (le)
E12	Terrasses d'Huez
MN/2-3	Chalets de l'Altiport

## RUES & PLACES

STREETS & SQUARES	quartier/district
I6	Agora (place)
L/M4	Altiport (route)
F4/5	Bergers (chemin)
I6/K5	Brandes (avenue)
E6/F5	Chamont (chemin)
D14	Champalmerne (rue)
G7/H6	Chapelle (chemin)
D14	Chartier (chemin)
E13	Château (place)
D14	Chatonnaire (rue)
H5	Clotaire Collomb (pr.)
H3	Cognet (place)
E13	Coïn (rue)
D/G6	Coulet (route)
E7	Coutte (chemin)
C/F7	Écluse (avenue)
E14	Église (avenue)
E13	Essarenas (quartier)
H/I4	Étendard (avenue)
D/E/F13	Fontaines (avenue)
H/I2	Fontbelle (rue)
E13	Fruitières (quartier)
E13	Grangettes (chemin)
H5/I4	Grenouillère (rue)
A/F7	Huez (route)
D/F14	Jardins (avenue)
G4	Jean Moulin (place)
G4/5	Jeux (avenue)
F7	J. Paganon (place)
E13	Mairie (rue)
I/J5	Maquis de l'Oisans (rue)
D14	Maurice Rajon (imp.)
H2	Meije (rue)
G/H3	Moulin (avenue)
D/E13	Pic Bayle (rue)
G/H3	Ponty (rue)
E13	Poste (route)
C6/F6	Putat (rue)
H4	Rif-Nel (avenue)
I3/K5	Romaine (route)
E7/F7	Rosay (chemin)
E13	93 <sup>e</sup> RAM (rue)
K6/J7	Signal (route)
B8/D8	Siou-Coulet (route)
C5/G3	St Claude (chemin)
F5/H6	Vieil Alpe (rue)
E/F13	
E7	

quartier/district	Service
1	Office du Tourisme / Tourist Office
2	Chalet Information / Information Chalet
3	Point Information / Information Point
4	Arrêts de car / Coach stop
5	Point vidange camping-cars / Motorhome drainage point
6	Promenade piétons / Pedestrian track
7	Ascenseur / Lift
8	Pistes de luge / Sledging runs
9	Parkings aériens gratuits / Multi-storey car park
10	Parkings couverts payants / Covered fee-paying car parks
11	Toilettes publics / Public conveniences
12	Téléphones publics / Pay phone
13	Panneaux d'information / Information panels

